



2010年
(平成22年)
10/10
第1597号

あだち 広報



●発行/足立区 120-8510
●編集/報道広報課 足立区中央本町1-17-1
代表番号 ☎3880-5111
区長へのファクス ☎3880-5678
区長へのメール voice@city.adachi.tokyo.jp
足立区ホームページアドレス
http://www.city.adachi.tokyo.jp/

足立区ホームページ携帯向け
サイトへの二次元コードです



ビューティフル・ウィンドウズ運動の取り組みに関する記事にはビュー坊のイラストがついています

毎月10日・25日発行(1月は1日・25日)
あだち広報は全戸配布です。配布もれは、
10日号…(社)足立区シルバー人材センター
(☎3855-3322)、25日号…(株)トーカン
エクスプレス(☎0120-812-559)へ

ビュー坊「美しいまち」は「安全なまち」ビューティフル・ウィンドウズ運動展開中!

| | | | | | | | | |
|-------------|-------------|---|-------------|--|--------------|--|---------|---------------|
| 今号の 主な内容 | 2 5 面 | シリーズ現場「がん検診と特定健診・特定保 健指導」…2面/こんにちは赤ちゃん訪問、 足立区功労者…3面/健康増進健診…4面 | 6 7 面 | 国民読書年「じゃあ、読もう。」・直木賞作 家朱川湊人さんインタビュー、読み語りの コツ、司書がセレクトする一冊…6・7面 | 8 11 面 | 行政相談週間…8面/あだち5 大学インフォメーション…9面/ あだち自然の遊び場…11面 | 12 面 | 21年度普通会計決算の公表 |
|-------------|-------------|---|-------------|--|--------------|--|---------|---------------|

直木賞作家
朱川湊人さん
特別寄稿

→6面にインタビュー
を掲載!



足立区に暮らして

朱川湊人

私が足立区に越してきたのは、昭和四十六年の春のことであった。それまで荒川区の狭い路地を走り回って遊んでいた私は、引越してトラックの助手席から見た荒川の大きさに驚き、これから過ごす土地に対する期待に胸を震わせたものだ。

移り住んだのは西保木間の都営住宅だが、思えば当時は、その界隈が大きく発展しているところだったのであろう。駅前周辺や国道四号線沿いは整然としていたものの、北に行けば行くほど前時代の風景が残っていた。アスファルトの道路が突然に途切れ、その先がセイタカアワダチソウの生い茂った荒れ野になっていたり、赤土が剥き出しになった空き地があちらこちらに点在していたりと、子供心にツギハギな町だな…と感じたものだ。

以来、竹の塚界隈を転々とし、今は花畑に落ち着いているが、四十余年の間に周囲の風景は大きく変わった。かつては二本だった清掃工場の煙突は一本になり、ザリガニを釣って遊んだ沼地は、早々にきれいな公園になった。むろん、その間に私の人生にもそれなりの変化が訪れたが、なぜか私は一度も足立区を出ようと思わなかった。特に銀座の出版社に勤めていた頃は深夜まで仕事することが多く、社長直々に近くに越してくるよう命ぜられたが、私はやんわりと拒否した。多忙な仕事だからこそ、それ以外の時間をくつろいで過ごしたかったのだが——私にとって、もっともくつろげる土地が足立区だったのだから仕方なからう。

のちに私は足立区で出会った人と結婚し、足立区で親になった。その間にも、中学生の頃からの夢だった小説家を目指していたが、心がくじけそうになるたびに自転車で荒川に行き、長い間土手に腰を下ろして、大きな川の流れを見つめたりした。逆に明るい展望が見えた時も、なぜか荒川を見に行つた。早くに亡くなった父に、会いに行くような気持ちだったのかも知れない。

嬉しいことも悲しいことも、すべて足立区でのことだった。そういう土地を、人は故郷と呼ぶのだろう。

本は、楽しい。

問い合わせ先=広報係 ☎3880-5815

表紙の文
朱川湊人(しゅうがわ・みなと)

昭和38年、大阪府生まれの足立区育ち。平成17年「花まんま」で第133回直木賞を受賞。昭和30年代の足立区を舞台にした「わくらは日記」「わくらは追慕抄」など著作多数。最新作は「オルゴール」(講談社刊)。

挿絵: なかだ えり
足立区在住。千住にアトリエを構え、本の挿絵、建築設計、執筆など多分野で活躍中

現場レポート

早期発見なら不安はもつたら少なかった

「どこも調子悪くないから、大丈夫」。そう考えてがん検診や健康診査を受けないでいると、取り返しのつかないことになります。仮に病気があっても早期発見できれば、比較的簡単に治療できる可能性があります。今回は乳がん検診・特定健診を受けた2人の事例を取材しました。

梅干しっぴいん56 しっぴいが... 原則子さん



▲早期発見が大切と語る原則子さん

◆日本人女性の16人に1人が乳がん
平成16年の国立がん研究センター最新がん統計によると、日本人女性の16人に1人が乳がんにかかったという結果が出ています。乳がんは女性中最もかかりやすいがんの一つであり、患者数は年々増加している。また、21年に乳がんがなくなった日本人女性は1万914人(21年人口動態統計月報年計概数)。こちらも年々増加している。

一方、21年度に足立区の乳がん検診を受診した女性は1万529人で、対象者数の約10% (22年版足立区衛生部事業概要) にすぎない。早期発見・治療すれば治る確率が高いとされるだけに、受診率の向上が望まれる。

◆しっぴいの正体は乳がん
21年1月、当時61歳だった原則子さんは、事務職として30年以上勤めてきた会社の退職準備を進めていた。同僚から「ウルトラスーパーマン」と呼ばれるほど精力的な仕事ぶり、若いころからほとんど病気をしなかったという。退職後は趣味の旅行を満喫しようと思っていた。

ピンクリボンあだちミニウォーク&講演会

日程=10月31日(日) 時間等=>ミニウォーク...午後1時開始(午後0時50分、北千住駅西口交番横集合) >講演会「みんなであらましよう乳がん検診のこと」...午後2時~4時、生涯学習センター 費用=無料 申し込み方法=不要 ※当日直接会場へ。ピンクリボンは乳がんの早期発見・早期診断・早期治療の大切さを伝えるシンボルマーク 問い合わせ先=千住保健総合センター地域保健係 ☎3888-4277

がん検診

◆乳がん検診
対象=40歳以上で前年度未受診の女性(2年度に1回) ※乳がん治療中・経過観察中の方、豊胸手術などを行っている方およびペースメーカーなどの機器を体内に装着している方を除く 費用=2,000円

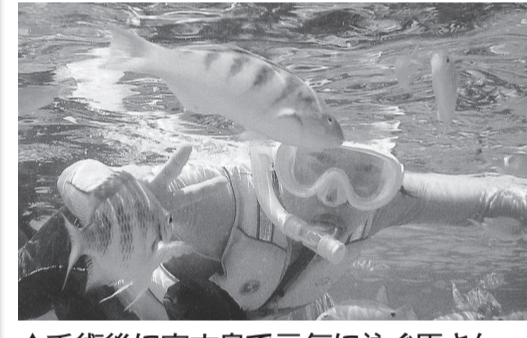
◆大腸がん検診
対象=40歳以上の方 ※大腸がん治療中・経過観察中の方を除く 費用=無料

◆子宮がん検診
対象=20歳以上で前年度未受診の女性(2年度に1回) ※子宮がん治療中・経過観察中の方を除く 費用=無料

◆前立腺がん検診
対象=60~64歳の男性 ※前立腺がん治療中・経過観察中の方を除く 費用=1,000円

— いずれも —
※年齢は23年3月31日現在。区内在住の方が対象。乳がん、前立腺がん検診は生活保護・中国帰国者等支援給付受給者の免除制度あり。申し込み方法など、くわしくはお問い合わせください。

◆術後の治療
転移の心配があるため、退院後も抗がん剤治療が続いた。食欲が落ち、髪の毛が抜けていった。寝ていても頭皮がちくちく痛んだ。自宅療養を始めてから3カ月経った8月、副作用が出る抗がん剤治療をやめた。担当医と話をし、続けた場合とやめた場合の生存率の違いなどを聞いた上で判断した。その後、女性ホルモンを抑える薬の投与が始まり、更年期障害のようなほてり、関節痛、骨粗しょう症などの副作用が出始めた。最低5年間、毎朝飲み続けなければならぬという。



▲手術後に宮古島で元気に泳ぐ原さん

◆「がん検診受けなさいよ」
1年後の検診の結果は「異常なし」。以後、宮古島へ旅行に行ったり、卓球サークルで活躍したりと、活発に過ごしている。区内の乳がん経験者50人ほどで構成された「たんぼの会」に入ったことも大きかった。自分と同じ境遇の人たちから様々な助言も受けた。

「不安はありません。もっと早期に発見していたら、この不安がもっと少なかったでしょうね。友人には『がん検診受けなさいよ』としきりに勧められています」と、早期発見の重要性を語った。

悪いところが見つければ喜ぶべき
菊地佳信さん

◆特定健診・特定保健指導とは
足立区の国民健康保険では、40~74歳までの加入者を対象に、メタボリックシンドローム(内臓脂肪症候群)の早期発見と予防を目的にした特定健診を行っている。腹囲や血糖、脂質、血圧など複数の項目で基準値を超



▲「毎食野菜をよくかんで食べましょう」と油井さん

◆仕事現場で「若いね」と言われる
菊地さんは、区内の病院で管理栄養士・油井恵さんの指導を半年間受けた。「受診した時点で運動を始めるなど、やる気がありました。ぜひ続けましょうと指導しました」と油井さん。多量に糖分が入った缶コーヒーを1日何本も飲んでいた菊地さんだったがそれもやめ、「体が軽くなつたし、仕事現場で『若いね』と言われるよ」と成果が出ているようだ。実際、LDL(悪玉コレステロール)の数値が167から131に下がるなど、数値的にも改善されている。

◆個人に合わせた改善計画
現在70歳の菊地佳信さんは、21年9月に特定健診を受けた。腹囲、BMI、血糖の値が基準値を超えていたため、特定保健指導の「動機づけ支援」を受けることになった。

▲「妻の協力が絶対必要だね」と菊地さん
管理栄養士・油井恵さんの指導を半年間受けた。「受診した時点で運動を始めるなど、やる気がありました。ぜひ続けましょうと指導しました」と油井さん。多量に糖分が入った缶コーヒーを1日何本も飲んでいた菊地さんだったがそれもやめ、「体が軽くなつたし、仕事現場で『若いね』と言われるよ」と成果が出ているようだ。実際、LDL(悪玉コレステロール)の数値が167から131に下がるなど、数値的にも改善されている。



▲面談は和やかな雰囲気の中で行われる

更に「特定健診は無料なんだから、みんなもつと受けられたい。悪いところがあれば、早く見つけられたと喜ぶべきだし、何もなければ安心できる」と話した。

「こんにちは赤ちゃん訪問」を ご存じですか

◆制度の紹介

対象＝生後3カ月以内の乳児 ※第1子に限らず訪問 内容＝保健師や助産師の資格を持つ訪問指導員による健康チェックや育児相談 ※訪問日は担当指導員が個別連絡 申込＝母子健康手帳交付時に配布している「母子保健バッグ」の「赤ちゃん誕生連絡票(出生通知票)」を記入し、産後に持参または区へ郵送 ※里帰り出産などで一時的に区内に不在の場合は要相談

◆訪問指導員募集

対象＝区内または近隣地域在住の満65歳以下で、保健師または助産師の資格を有する方 勤務内容＝生後3カ月以内の乳児宅に訪問し、健康相談・子育て助言を行うなど 募集＝若干名 選考＝面接 ※面接日時は後日連絡 申込＝履歴書(JIS様式

推奨、自筆、写真貼付)、資格免許証の写しを持参または区へ郵送 ※応募書類は返却不可。報酬・勤務条件など、くわしくはお問い合わせください。

申・問先＝保健予防係 ☎3880-5892
または保健総合センター(表1)

表1 保健総合センター一覧

| 保健総合センター | 電話番号 |
|----------|-----------|
| 中央本町 | 3880-5351 |
| 竹の塚 | 3855-5082 |
| 江北 | 3896-4004 |
| 千住 | 3888-4277 |
| 東和 | 3606-4171 |

日本脳炎予防接種

◆第2期定期予防接種(9歳未満の方)の再開
国の省令改正に伴い、新ワクチンによる第2期定期予防

生活リズム講演会
日時＝11月27日(土)、午後2時～4時 場所＝梅田地域学習

子育て・教育

接種が再開されました。対象の方には申請により、予防票を発行します。

◆第1期を接種できなかった、現在9～13歳未満の方も接種できるようになります
17年5月以降に、日本脳炎予防接種の予防票送付を休止したために、接種できなかった第1期定期予防接種の不足

【郵送申し込み記入例】

切手 〒120-8510

足立区役所
〇〇係

(〇〇は申し込み係名など)

区のホームページアドレスは
<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>

申込…申し込み方法
期限…申込期限
場・申・問先…場所・申込先・問い合わせ先
HP…ホームページアドレス
Eメール…Eメールアドレス
※費用の記載がないものは無料

上記マークがある申し込みは、3面右上の記入例参照

分(1〜3回分)を、第2期の期間で接種できるようにになりました。接種希望者は、予防票交付申請をしてください。

持ち物＝母子健康手帳 申込窓口にまたは申請書を区へ郵送 ※申請書は、保健総合センターまたは保健予防係で配布するほか区のホームページからもダウンロード可 申・問先＝保健総合センター(表1)または保健予防係

◆(表1)または保健予防係 問先＝お問い合わせコール(3880)0039

◆自治功労

《区議会議員》秋山秀俊、佐藤純子、新井英生
《町会・自治会長》大澤さく子、大城博、小坂興司、加藤眞吾、桑原孝之、高橋忠、遠山理一、福田健次
《投票管理者・投票立会人》伊吹秀子、木川勇、小柳甚衛、鮎川文雄、土屋磯七、堀切彌生
《消防団員》浅野茂雄、大野喜三男、金子昇、黒川浩、小松原堅治、新保義則、鈴木芳夫、関口和彦、西野政義、松井淳一、三好登與子、山田恒雄、渡邊清和、渡邊弘、渡邊文雄

◆社会福祉功労

《保護司》阿出川武夫、荻草澄子、三枝弘、塩原加代子、嶋田正春、正畑弘子、千本紹明、田中哲雄、橋本きみ江

◆建設功労

《土木建設事業功労者》松崎孝平
《統計功労者》浅古定男、浅古三治、伊藤隆造、小宅五夫、栗原郁、棚橋

◆文化功労

《文化事業功労者》薊文雄、芦川桂、軍司紀子、佐海美彌子、笹内静子、鈴木浩司、鈴木啓之、新野研介、野澤夕工子、野田力平、日比谷克子、藤田稔、峯岸道隆、三村スエ子
《文化財保護功労者》堀川和夫
《文化財保護功労者》堀川和夫
《文化財保護功労者》堀川和夫

◆社会生活功労

《防火事業功労者》小林太一、中村克史、野辺陽子
《交通安全事業功労者》金杉昌夫
《人権擁護委員》江川勝

◆産業功労

《実業精励功労者》井出和輝、三本建男

◆体育功労

《体育事業功労者》青木和子、小林義春、高野松造、永田泰弘、渡邊洋男

◆人命救助

那須邦朗

◆徳行者

足立明るい社会づくりの会

【郵送申し込み記入例】

切手 〒120-8510

足立区役所
〇〇係

(〇〇は申し込み係名など)

上記マークがある申し込みは、右の例を参照

区のホームページアドレスは
<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>

凡例
 申込…申し込み方法
 期限…申込期限
 場・申・問先…場所・申込先・問い合わせ先
 HP…ホームページアドレス
 E…Eメールアドレス
 ※費用の記載がないものは無料

健康・衛生

猫の飼い方教室
「猫との暮らし・共生を考える」

日時 11月14日(日)、午後2時～4時 対象 区内在住の方
内容 猫の習性・飼い方や、猫の健康相談 ※猫の同伴は不可 講師 小丸望美氏(国際動物専門学校非常勤講師)
ほか 定員 70人(10月12日から先着順) 申込 電話・ファクス・Eメールで住所、氏名、「猫の飼い方教室」を連絡 場・申・問先 足立保健所住居衛生係
☎(3880) 5375
FAX(3880) 6998
seikatuseisei@city.adachi.tokyo.jp

地域健康づくり
交流会「ほほえみの会竹の塚」

日時 10月29日(金)、午後1時～4時 対象 区内在住の方
内容 竹の塚地域の健康づくりグループの活動発表：展示・体験コーナー／講演「笑み筋体操」 申込 不要 ※当日直接会場へ 場・問先 竹の塚保健総合センター地域保健係
☎(3880) 5351

住まいの害虫教室
「かゆい!これってダニ?」

日時 11月26日(金)、午後2時～4時 対象 区内在住で、ダニに困っている方など 内容 ダニを中心とした住まいの害虫対策 講師 橋本知幸氏(財団法人環境衛生センター職員) 定員 40人(10月12日から先着順) 申込 電話 場・申・問先 足立保健所住居衛生係
☎(3880) 5375

精神保健講演会
「統合失調症との上手な付き合い方」

日時 11月11日(内)、午後2時～4時 対象 統合失調症患者の家族など 内容 病気の理解と治療、家族や周囲にできること 講師 関山寛治氏(せきやま心療内科・神経科医院院長) 定員 50人(10月12日から先着順) 申込 電話 場・申・問先 東和保健総合センター地域保健係
☎(3606) 4171

食の安全懇談会委員募集

活動内容 23年1月下旬(平日午後予定)に行う足立区食品衛生監視指導計画を審議

福祉

講演「初心者・中級者のためのストーマケア」

日時 11月13日(土)、午後1時～3時 対象 人工肛門・人工膀胱を持つ方とその家族など 内容 ストーマケアと日常生活の過ごし方 講師 稲田浩美氏(日本医科大学付属病院皮膚・排泄ケア認定看護師) 定員 60人(10月13日から先着順) 申込 電話・ファクスで住所、氏名、電話番号、「ストーマケア」を連絡 場・申・問先 足立保健所食品衛生担当 〒120-0011中央本町1-5-3
☎(3880) 5363

障がい福祉施設のお祭り

日時 10月31日(日)、午前10時～午後3時(雨天決行) 内容 日常活動の発表と展示

イー・ストウエーブフェスティバル

日時 11月14日(日)、午前10時～午後3時 内容 自主生産品の販売／喫茶店／模擬店／音楽／ゲーム ※当日の運営補助ボランティアも募集(10月22日(金)までに電話申し込み) 場・問先 神明障がい福祉施設
☎(5681) 0132
FAX(5681) 0137

健康増進健診

期間=11月1日～23年1月31日 場所=区内指定医療機関 対象等=表1
 ※職場などで同等の健診の機会がある方などを除く 内容=特定健診に準じた健診(身体・血圧測定、血液・尿検査など) 期限=12月28日(火)必着 問先=健診事業係 ☎3880-5121

表1 健康増進健診対象等

| 対象 | 申込 |
|---|--|
| 10月1日以降に区内に転入または障がい認定により後期高齢者医療制度に加入した方 | 窓口またはハガキに住所、氏名(フリガナ)、生年月日、電話番号、「健康増進健診申込」を明記し☎へ郵送 申先=健診事業係 |
| 昭和10年12月1日～11年3月31日生まれで、区の国民健康保険以外の医療保険に加入中の方 | |
| 40歳以上で、生活保護受給中の方および中国帰国者等支援給付受給中の方 | 受診希望者は担当の福祉事務所に問い合わせ |

※いずれも、年齢は23年3月31日現在

住区で健康づくり(10月分)

日時等=表2 ※申し込み方法など、くわしくはお問い合わせください。

表2 住区で健康づくり日時等

| 日時 | 場所(住区センター) | 内容 | 問先(保健総合センター) |
|-----------------------|------------|-------------------------------|-----------------|
| 12(火)、午後2時～3時 | 扇 | 転倒予防につながるレクダンス | 江北 ☎3896-4004 |
| 14(木)、午後1時30分～3時30分 | 梅田 | 自分の体を知って健やかな毎日を・食欲の秋に向けて(栄養編) | 中央本町 ☎3880-5351 |
| 15(金)、午後1時30分～3時30分 | 西新井本町 | ピンピンころりの食生活/ピンピンころりの運動実践 | 江北 ☎3896-4004 |
| 17(日)、午前10時～午後2時 | 千住あずま | 住区まつり・健康推進部コーナー(血管年齢測定など) | 千住 ☎3888-4277 |
| 19(火)、午後1時30分～3時15分 | 千住本町 | 尿失禁予防/ちゃれんじ!! 骨盤底筋体操 | |
| 19(火)、午後1時30分～3時30分 | 弘道 | 動いて下げよう血糖値(運動編) | 中央本町 ☎3880-5351 |
| 27(水)、午前10時～正午 | 平野 | ウォーキング(平野住区センター～桜花亭く往復) | |
| 27(水)、午後1時30分～3時30分 | 鹿浜 | ウォーキング講座「みんなで歩いて健康アップ」 | 江北 ☎3896-4004 |
| 29(金)、午前10時30分～11時30分 | 千住河原町 | 講演「子どもの発育・発達の芽をのばすには?」 | 千住 ☎3888-4277 |

募 集

し、意見を述べる会議に出席する 募集人数 3人以内 (選考) 選考 作文 申込 作文「食品衛生や食の安全の考え方」(400字程度)、住所、氏名、電話番号、年齢、職業を明記し郵送または持参 ※応募書類は返却不可 期限 11月5日(金)消印有効 場・申・問先 足立保健所食品衛生担当 〒120-0011中央本町1-5-3
☎(3880) 5363

障がい福祉施設のお祭り

日時 10月31日(日)、午前10時～午後3時(雨天決行) 内容 日常活動の発表と展示

イー・ストウエーブフェスティバル

日時 11月14日(日)、午前10時～午後3時 内容 自主生産品の販売／喫茶店／模擬店／音楽／ゲーム ※当日の運営補助ボランティアも募集(10月22日(金)までに電話申し込み) 場・問先 神明障がい福祉施設
☎(5681) 0132
FAX(5681) 0137

障がい福祉施設のお祭り

日時 10月31日(日)、午前10時～午後3時(雨天決行) 内容 日常活動の発表と展示

税金・国保

10月から国民健康保険料の年金からの特別徴収(天引き)が始まる方がいます

対象は国民健康保険に加入している世帯主で、次のすべてに当てはまる方：世帯内の国民健康保険加入者が全員65歳未満で、年金の年額が18万円以上、介護保険料の特別徴収と合わせた額が、年金額の2分の1を超えない、口座振替の手続きをしていない ※対象者には、国民健康保険料決定(変更)通知書を送付済み。

高齢医療・年金

後期高齢者医療の出張相談会
日時等表3 内容後期高齢者医療制度の説明、保険料の納付方法などの個別相談 ※くわしい保険料額などを知りたい方は、保険料額決定通知書、保険料額決定(変更)

が、表現や行動として外部に現れることよって起きてしまうのが「差別」の問題です。特に、出身地や性別など、本人には責任のない事柄にとらわれて、合理的な理由なく分け隔てをすることは、差別につながるおそれがあります。出身地にかかわる「同和問題」や「男は仕事、女は家庭」といった固定的な役割分担などは、最たる「差別」問題といえます。

人権を考える際にしばしば登場する「差別」や「偏見」とは、一体どういうことなのでしょう。 「偏見」とは、偏ったものの見方や考え方をいい、「思い込み」「決め付け」と言い換えることもできます。血液型のみによる性格の判断や、学歴のみによる人物の評価は、その一例です。

人権の推進をめぐって

「差別」「偏見」って何？



この「偏見」や固定観念・世間体を気にする意識など

上記マークがある申し込みは、4面右上の記入例参照

年金からの特別徴収は、口座振替に変更することで止めることができます。手続き後、約2カ月後以降の年金分が対象です。手続き方法など、くわしくはお問い合わせください。

問先 資格課係 ☎(3880) 5240

表3 後期高齢者医療の出張相談会日時等

| 日程 | 場所 |
|----------|---------------|
| 10/28(木) | こども家庭支援センター別館 |
| 11/2(火) | 舎人地域学習センター |
| 11/4(木) | 江北地域学習センター |
| 11/9(火) | 花畑地域学習センター |
| 11/11(木) | 千住区民事務所 |

※いずれも、午後1時30分～4時30分

通知書、納付書などを持参 申込不要 ※当日直接会場へ 問先 高齢医療係 ☎(3880) 5874

土地・建物・道路

環境影響評価調査計画書の縦覧
事業名 荒川改修事業に伴う

が、表現や行動として外部に現れることよって起きてしまうのが「差別」の問題です。特に、出身地や性別など、本人には責任のない事柄にとらわれて、合理的な理由なく分け隔てをすることは、差別につながるおそれがあります。出身地にかかわる「同和問題」や「男は仕事、女は家庭」といった固定的な役割分担などは、最たる「差別」問題といえます。

事業者の皆さんへ

住民税の特別徴収にご協力ください

住民税の特別徴収とは、従業員(給与所得者)が納めるべき住民税額を事業者(給与支払者)が毎月の給与から天引きして区に納入する制度で、税法上に定められています。所得税の源泉徴収義務者である事業者の方は、原則として、住民税の特別徴収を行う義務があります。これまで特別徴収していない事業者の方は、ぜひご協力ください。

法人向けインターネット利用を開始

簡易で便利なeLTAX(エルタックス)を利用した給与支払報告書や各種届出書の受付を23年1月から開始します。これまで通り、用紙での提出も可能です。くわしくは、区のホームページをご覧ください。 ※eLTAXは、給与支払報告書や各種届出書の提出をインターネット上で行うシステムです。

— いずれも —

問先=課税第一係～四係 ☎3880-5230～2・5418

納税通知用封筒の広告募集

内容=23年度の特別区民税・都民税や軽自動車税の納税通知書送付用封筒などに載せる広告 ※版下は申込者が作成規格等=表4 掲載の決定=内容審査後、掲載の可否を通知申込=広告原稿を添えて申込書を区へ郵送または窓口 ※申込書は課税課庶務係で配布するほか、区のホームページからもダウンロード可 受付期間=10月12日～29日 申・問先=課税課庶務係 ☎3880-5847

表4 広告規格・掲載料等一覧

| 募集種別 | 掲載位置・規格(縦×横<cm>) | 予定印刷枚数 | 掲載最低料金 |
|-------|------------------|-----------------------|------------|
| 普通徴収 | 納付書用封筒 | 裏面2分の1面で左側と右側(6×9) | 15万枚 各23万円 |
| | 納付書 | 領収書裏面2分の1面の上下(5×15) | 11万枚 各4万円 |
| | | 原符裏面2分の1面の上下(5×7.5) | 各1万円 |
| 特別徴収 | 税額通知書等送付用封筒 | 裏面2分の1面の上下(9.5×16) | 5万枚 各15万円 |
| | 給与支払報告書総括表送付用封筒 | 裏面2分の1面の左側と右側(6×8) | 5万枚 各5万円 |
| 軽自動車税 | 納付書用封筒 | 裏面2分の1面の左側と右側(8.5×10) | 8万枚 各10万円 |

仕事・経営

区立保育園を運営する指定管理者募集
開園時期 23年7月(予定) 開園場所 新田三丁目(新田まちづくり事務所跡地) 対象 現在、都内または近隣自治体で認可保育園、東京都認証保育所、認定子ども園のいずれかを運営している社会福祉法人、医療法人、学校法人 ※申し込み方法など、くわしくは募集要項説明会で説明

日時 11月2日(火)、午前10時

募集要項説明会

あだちまちづくりフォーラム

日時 10月30日(土)、午後1時～4時30分 場所 区役所庁舎ホール 対象 区内在住・在勤・在学の方 内容 エリアマネジメント(住民・事業

者)

民間学童保育クラブの設置経費の補助
対象 23年4月1日に、UR都市機構ハートアイランド新田一番街3号棟集会所(新田3-36)で、民間学童保育クラブを開設可能な社会福祉法人またはその他の法人 内容 改修や設備設置に必要な経費を補助 ※10月25日(月)に現地見学会あり。くわしくはお問い合わせください。 補助対象経費 既存施設の改修/設備の設置や修繕/備品の購入経費 ※区要綱・基準に基づいたもの 補助金額 上限70万円 申込 申請書類を持参 ※申請書類などは区推進課学童保育係で配布するほか、区のホームページからもダウンロード可 期限 11月15日(月) 申・問先 学童保育係 ☎(3880) 5863

休日納税・納付相談(10月分)

| 日時=24日(日)、午前9時～午後4時 | 場所=区役所 |
|---------------------|------------|
| 問先=納税課納税相談係 | ☎3880-5236 |
| 納税課徴収推進係 | ☎3880-5237 |
| 納税課特別整理係 | ☎3880-5235 |
| 国民健康保険課納付相談係 | ☎3880-5243 |
| 高齢医療・年金課資格収納係 | ☎3880-6041 |
| 介護保険課資格保険料係 | ☎3880-5744 |

2010国民読書年 読もう。じゃあ、

区の司書がセレクト！
読書に慣れない人
も楽しめる一冊を紹介
読書に慣れない人、何を読んでも
良いかわからない
ことも。
そんな方にも
しめる本を区立図
書館の司書が選
びました。

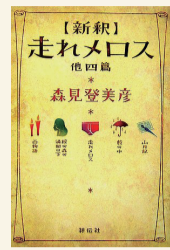


小説 あの名作が新解釈で登場

『【新釈】走れメロス 他四篇』

森見登美彦(祥伝社)

森見氏曰く「自分で書き直すつもりで名作を読むようにすると面白い」。そして挑んだ5つのお話。メロスは桃色パンツで京都を駆け回り、孤高の李徴は大文字山で唾を吐く。この作品、読心に値する1冊なり。



推薦:中央図書館 早瀬秋子

時事 ためになって面白い!

『ニュースがもっとよくわかる本』

池上彰・山里亮太(海竜社)

師匠・池上彰、弟子・山ちゃん(南海キャンディーズ)という設定で進むニュース対談集。堅苦しい社会のしくみも、二人のユーモアたっぷりの解釈でストンと納得。知的好奇心も刺激されて、一石二鳥の本です。



推薦:中央図書館 渡部早弥加

写真集 仰天写真の連続!

『冒険する舌 怪食紀行秘蔵写真集』

小泉武夫(集英社インターナショナル)

本を開くと、いきなり『蜘蛛を食う!』そして食用の蜘蛛にキスをする著者の写真がごーん! 「うわっ」と思いますが、著者の人柄のためでしょうか、どのページでも人々の笑顔があふれている、楽しい紀行文です。



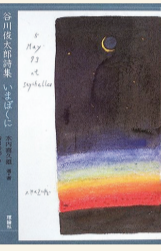
推薦:宮城図書館 鈴木友幸

現代詩 言葉のすべてが心に届く

『谷川俊太郎 詩集 いまほくに』

水内喜久雄 選・著(理論社)

読めば小学校の授業で習ったことを思い出す人も多いでしょう、谷川俊太郎の詩『朝のリレー』。大人になって読み返してその意味が分かりました。どの詩もなぜだか心が温かくなります。



推薦:宮城図書館 野口惠実

歴史 空想の世界を満喫

『写楽暗殺』

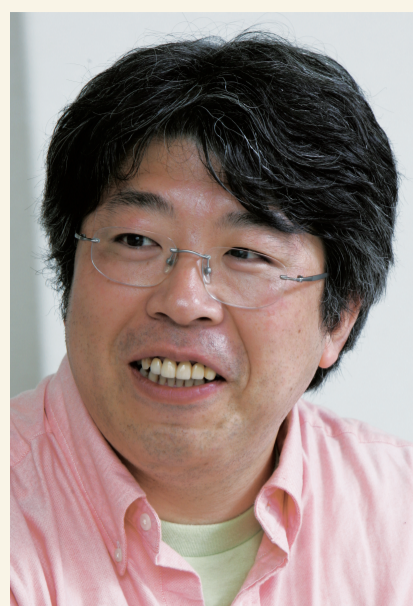
今江祥智(理論社)

浮世絵師「写楽」は、独特の表情を持つ役者絵や相撲絵で知られているが、その生涯は謎に包まれている。それ故に、作者は縦横に想像を膨らませ、荒唐無稽なこの物語を仕立てている。



推薦:中央図書館 藤木まゆみ

「本はすごい。本を通して、どんな昔の人とも偉大な人とも話ができるんですよ」 ——朱川湊人



朱川湊人さん
おすすめの本

『思い出コロッケ』
諸田玲子
(新潮社)

恩師と慕う向田邦子さんにささげた短編集。「時代小説を得意とする諸田さんが熟達した筆致で、大人の男女の関係をしみじみ書いている」

そんな朱川さんの読書の原点は、花畑図書館。「家で、江戸川乱歩や

1面に足立区への想いを綴ってくれた直木賞作家の朱川湊人さん。小学3年生だった昭和46年から足立区に住み始め、現在も、故郷と語る足立区を拠点としています。そんな朱川さんに読書の魅力について聞きました。

「僕が書いたもの多くは、足立を舞台にしていま」

「近くに図書館があったらどんなにいいだろうと思っていた小学校高学年のころにできたのが、花畑図書館でした。毎日のように通い、夏休みは開館から夕方まで図書館で過ごしたことが、そこで、江戸川乱歩や、好きなミステリーばかりではなく、中学生になると星新一の作品に没頭するようになった。『読んでいるうちに、書いてみたくなった』と、ただ読むだけでなく、書くことへの興味を持ち始めました。更に中学2年生のときに太宰治の作品に出会ったことが、将来を決定付けた。『太宰のようになりたい』と、小説を何本も書き、高校入学のころには、小説家になろうと心に決めました。作家・朱川湊人は足立で誕生したのです。」

「ナン・ドイルの推理小説を次々と読破していきました。このときの経験が、作家となる下地を作ったと思います。」

また、「図書館に行くのが、近いジャンルの本を見つけたら、その本の経緯に、好きだったミステリーばかりではなく、中学生になると星新一の作品に没頭するようになった。『読んでいるうちに、書いてみたくなった』と、ただ読むだけでなく、書くことへの興味を持ち始めました。更に中学2年生のときに太宰治の作品に出会ったことが、将来を決定付けた。『太宰のようになりたい』と、小説を何本も書き、高校入学のころには、小説家になろうと心に決めました。作家・朱川湊人は足立で誕生したのです。」



16の図書館で170万冊の本が、あなたを待っています。

貸出内容等 =▷図書・雑誌…20冊まで、貸出期間は2週間▷CD…3組まで、貸出期間は1週間▷ビデオ・DVD…2本まで、貸出期間は1週間 ※いずれも全館の合計数。貸出しには貸出カードが必要。CD、ビデオ、DVDは中央図書館のみ所蔵。区立図書館の図書・雑誌はインターネットからの予約も可。くわしくは、区立図書館のホームページ (<http://www.lib.adachi.tokyo.jp/>) をご覧になるか、お問い合わせください。問先=表1

表1 図書館一覧(50音順)

| 図書館名 | 所在地 | 電話番号 |
|----------|------------|-----------|
| 伊興 | 伊興2-4-22 | 3857-6537 |
| 梅田 | 梅田7-13-1 | 3840-4646 |
| 興本 | 興野1-18-38 | 3889-0370 |
| 江北 | 江北3-39-4 | 3890-4488 |
| 鹿浜 | 鹿浜6-8-1 | 3857-6551 |
| 新田コミュニティ | 新田2-2-2 | 3912-1767 |
| 常東コミュニティ | 千住旭町9-16 | 3881-8585 |
| 竹の塚 | 竹の塚2-25-17 | 3859-9966 |
| 中央 | 千住5-13-5 | 5813-3740 |
| 東和 | 東和3-12-9 | 3628-6203 |
| 舎人 | 舎人1-3-26 | 3857-0771 |
| 花畑 | 花畑4-16-8 | 3850-2601 |
| 保塚 | 保塚町7-16 | 3858-1553 |
| 宮城コミュニティ | 宮城1-15-14 | 3913-0460 |
| やよい | 中央本町3-15-1 | 3852-1433 |

*佐野図書館は改修のため23年3月25日まで休館

読書が「わたし」を作る

青い鳥文庫文学賞大賞受賞 足立区立第十中学校3年 小林由季さん

講談社の児童図書のコンクール「青い鳥文庫文学賞」で、868件の応募作品の中から小説「ニワトリはワタシだ!」で大賞を獲得した小林さん。「たくさんの本が並ぶ本屋さんは楽園のよう」というほどの本好きで、「活字の本は登場人物や場面の様子を自由に空想できる余地があるのでマンガよりも好きです」とコメント。更に「同じ本を何度も読みます。読む度に新しい発見や解釈ができることもあります。読書がわたしを作っています」と語ってくれました。*「ニワトリはワタシだ!」は講談社ホームページ (<http://www.kodansha.co.jp/>) で全文掲載



▲オスメの本とともに、小学校の先生になるのが夢という小林さん

小林さんオスメの本

『若おかみは小学生!』シリーズ 令丈ヒロ子(講談社) / 『みをつくし料理帖』シリーズ(八朔の雪) 高田郁(角川春樹事務所) / 『夢をかえろ』 水野敬也(飛鳥新社)

問い合わせ先▽インタビュー…広報係 電話388805815
▽読み語り…子ども読書推進係 電話580133745
▽その他…中央図書館 電話580133740



朱川さんは「本を通して、昔の人や偉大な人とも話ができる」と読書の素晴らしさを語ります。「紫式部や兼好法師…、国や言葉を超えて、外国の人とも、その道のプロからアドバイスをもらっていいですね。」

テレビや映画と違って、本は能動的に活字を読み取っていく必要があります。そのためには訓練や頑張りといった努力が必要で、ただ、その分、脳が鍛えられ、後の人生にいい影響をもたらしてくれるのだそうです。

さらに「本を読むと幸せを感じる力が高まる」とも。「幸せを感じるもの。幸せが訪れたときに、それを感ずる能力があるかどうか大切ですね。本を読む人は、それを持っているはずですから朱川さん。なぜなら、本を読む人と読まない人では、知識だけでなく心の豊かさに差が出るものだからです。たとえば、雨が降ってきたときに「あ、雨だ」としか感じない人よりも、雨の思ひ出が色々と浮かぶ人の方が、幸せに生きられるはずですね。」

さらに「本を読むと幸せを感じる力が高まる」とも。「幸せを感じるもの。幸せが訪れたときに、それを感ずる能力があるかどうか大切ですね。本を読む人は、それを持っているはずですから朱川さん。なぜなら、本を読む人と読まない人では、知識だけでなく心の豊かさに差が出るものだからです。たとえば、雨が降ってきたときに「あ、雨だ」としか感じない人よりも、雨の思ひ出が色々と浮かぶ人の方が、幸せに生きられるはずですね。」

国民読書年 図書館イベントに参加しよう

- 絵本とともに旅をして
日時=11月7日(日)、午後1時~4時 場所=生涯学習センター 対象=小学生以上の方 内容=読み語りと講演 講師=川端誠氏(絵本作家) 定員=200人(10月11日から先着順) 費用=無料 申し込み方法=電話または窓口 申込・問い合わせ先=中央図書館 電話5813-3745
- はらべこあおむし びっくり!カーテンシアター
日時=11月28日(日)、午後2時~3時 場所=保塚地域学習センター 対象=2歳以上の方 ※就学前の子どもは保護者同伴 内容=カーテンシアターと読み語り 講師=塩谷智紗子氏(文教大学あいのみ文庫代表) 定員=70人(10月11日から先着順) 費用=無料 申し込み方法=電話または窓口 申込・問い合わせ先=保塚図書館 電話3858-1553
- 絵本作家おくらは ゆめさんの読み語りとワークショップ
日時=12月4日(土)、午後2時~4時 場所=梅田図書館 対象=5歳~小学生の方 ※就学前の子どもは保護者同伴 内容=読み語りと絵本をもとにした工作会 講師=おくらはゆめ氏(絵本作家) 定員=50人(10月11日から先着順) 費用=無料 申し込み方法=電話または窓口 申込・問い合わせ先=梅田図書館 電話3840-4646 国民読書年記念事業は上記のほかにも開催します。今後のあだち広報などで紹介する予定です。

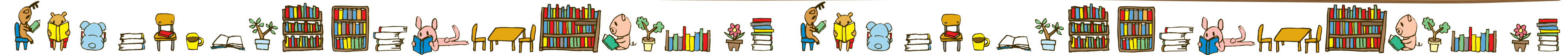
読み語りボランティアに聞く
読み語りの「コツ」は、聞いているすべての人に語りかけよう、意識して発声し、セリフの部分も演じる、など、語り手は、子ども目線で耳から情報を与え、想像力を刺激し感受性を豊かにします。また、ほかの子とも一緒に聞くと、共に楽しむことができます。

知り、家族以外の人に親しみ、社会性を身に付けていくきっかけにもなります。

※区立図書館では、ボランティアによる読み語りを通年行っています。くわしくは、お問い合わせください。

読み語りボランティアさん
読み語りには、子どもの興味を引く動物や乗り物などが大きくはつきり描かれていて、本が向いています。

読み語りの「コツ」は、聞いているすべての人に語りかけよう、意識して発声し、セリフの部分も演じる、など、語り手は、子ども目線で耳から情報を与え、想像力を刺激し感受性を豊かにします。また、ほかの子とも一緒に聞くと、共に楽しむことができます。



ヘルパーはゆいま〜るへ 電話(3881)5600(代) ヘルパーさん(2級修了者)・家政婦さん大募集。未経験者は指導します。担当 石川・石鍋 (有)加島看護婦家政婦紹介所 電話(3888)4652

11月1日新装オープン
綾瀬西自転車駐車場
定期利用者募集
 ビュー坊

対象は区内または隣接区市に在在・在勤・在学で、通勤・通学のために自転車駐車場を利用する方 ※綾瀬駅から、おおむね800m以内住所、通勤・通学先がある方は原則利用不可 募集数▽自転車：530台 △50cc以下の原動機付自転車(原付)：24台 ※いずれも先着順(10月23日(土)、午前6時30分受付開始) 利用料金▽区内または隣接区の方：自転車2千100円/原付3千500円 △隣接市の方：自転車3千100円/原付5千200円 ※学生、身体障がいなどがある方には割引制度あり(学生証・身体障害者手帳などの提示が必要) 申込窓口に住所・通勤・通学先が確認できるもの(保険証・運転免許証・学生証など)、利用料金、自転車の防犯登録番号が分かるものを持参 場・申・問先▽綾瀬西自転車駐車場管

暮らし

【郵送申し込み記入例】

切手 〒120-8510

足立区役所
○○係

(○○は申し込み係名など)

上記マークがある申し込みは、右の例を参照

区のホームページアドレスは
<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>

理室(綾瀬4-1-11) 午前6時30分～午後8時
 問先▽駐車場推進担当
 ☎(3628)5430
 ☎(3880)5291

申込…申し込み方法
 期限…申込期限
 場・申・問先…場所・申込先・問い合わせ先
 HP…ホームページアドレス
 ☐…Eメールアドレス
 ※費用の記載がないものは無料

催し物

ギャラクシティの催し

◆こども・ゆめ・クラブ(11月分)
 日時等表1 対象小・中学生 ※小学3年生以下の方とアストロコースは保護者同伴

◆中高生体験イベント「ぎもプログラム」
 日時11月6日(土)、午後2時～5時 対象中学・高校生 内容「ビスケット」というソフトを使って、パソコンでアニメやゲームを作る(パソコン初心者でも可) 講師原田康徳氏(NTTコミュニケーション) 定員10人(先着順)

◆プロの俳優と一緒に子どもたちの演劇を作る講座「台本を演じてみよう」
 日時11月10日(水)、午後3時～5時/20日(土)、午前10時～

暮らし

郷土芸能大会

日時10月24日(日)、午前10時～午後4時 場所区役所庁舎ホール 内容郷土芸能保

seishounen@city.adachi.tokyo.jp
 ☎(5242)8166
 FAX(5242)8165

表1 こども・ゆめ・クラブ(11月分)日時等

| コース | 日時 | 内容 | 定員 |
|----------------|--------------------|--------------|-----------|
| クレイアニメ | 7日、午後2時～4時 | 粘土でアニメを作る | 各10人(先着順) |
| 2Dアニメ | 20日、午後2時～4時 | パソコンでアニメを作る | |
| ロボット(上級編)(2日制) | 21日、12/19日、午後1時～4時 | ブロックのロボットを作る | 20人(先着順) |
| アストロ | 27日、午後6時～7時30分 | 流星群の話 | |

※先着順は10月11日(祝)から開催日前日まで受付
 ※アストロコースは雨天中止

足立国際まつり2010
 ADACHI INTERNATIONAL FESTIVAL

日時11月3日(祝)、午前10時～午後4時 場所ベルmont公園
 内容世界の音楽と踊り/食のテント/民芸品販売/針金のアメンボづくり、けん玉などの子どものあそび/防災体験など 申込不要 ※当日直接会場へ 問先=多文化共生係 ☎3880-5177
 ◆ベルmont公園陳列館の臨時休館
 国際まつりに伴い、10月30日・31日は、ベルmont公園陳列館を休館します。 問先=西部公園管理事務所 ☎3855-6521

足立区合唱祭

日時10月17日(日)、午前11時開演 ※午前10時30分開場 場所西新井文化ホール(ギキ)

ヤラクシティ内) 内容区(31団体)による年に一度の祭典 ※合唱祭後、午後4時30分から足立区合唱連盟創立30周年記念合唱団による特別コンサートあり 申込不要 ※当日直接会場へ 問先=文化支援係 ☎(3880)5986

「資源ごみ買取市」の開催場所を10月17日から2カ所追加します

持込場所等=表2 買取品目=古紙(新聞・雑誌・ダンボール)/缶(スチール缶・アルミ缶)/ペットボトル/廃食用油(植物性油脂) ※それぞれ分別して持ち込み。集団回収で集めた資源は対象外。買取価格は事業者ごとに市況に合わせて設定 持ち物=本人確認ができるもの(免許証・保険証など) 問先=資源化推進係 ☎3880-5027

表2 「資源ごみ買取市」持込場所等

| 持込場所 | 開催日 |
|-----------------------|-------------------------------|
| 榎遠藤商店(花畑1-19-1) ※新規追加 | 第3日曜日、午前9時～午後3時 |
| 飛鳥興産(江北2-3-18) ※新規追加 | |
| 関原の森(関原1-21) | 毎月第1日曜日、午前9時～正午 |
| 榎新井商店(北加平町8-26) | 毎月第2日曜日、午前9時～午後4時 ※10月の開催は17日 |
| 白井グループ(鹿浜3-28-7) | 毎月第4日曜日、午前9時～午後3時 |

※開催日は変更する場合あり。くわしくは区のホームページをご覧ください。

「光の祭典」ブライダルイベント参加者&協賛金募集

開催概要=▷期間…11月27日～12月25日 ▷場所…竹ノ塚駅周辺～元洲江公園 ▷内容…イルミネーションおよび関連イベント

◆ブライダルイベント参加者募集
 開催日=12月4日(土)、午後4時45分 場所=元洲江公園 対象=結婚を控えているカップル/結婚記念を祝いたい夫婦 ※最大2組まで 費用=1組5万円(協賛金) 内容=イルミネーション点灯カウントダウン/記念撮影 期限=10月29日(金) ※内容を変更する場合あり。申し込み方法など、くわしくはお問い合わせください。

◆協賛金募集
 ▷個人協賛金 金額=1口5,000円(何口でも可) ※協賛者の氏名を全戸配布するプログラムに掲載。口数にかかわらず、掲載するサイズは同じ 申込=協賛金を持参/郵便振替(電話で所定の振替用紙を請求、後日区から送付。振替手数料は協会が負担) 期限=11月2日(火)必着

▷団体・企業協賛金 金額=1口50,000円(何口でも可) ※協賛団体・企業名を全戸配布するプログラムに掲載。掲載するサイズは口数に応じて決定。申し込み方法など、くわしくはお問い合わせください。 期限=11月2日(火)必着

—いずれも—
 問先=観光交流協会(観光交流課内) ☎3880-5853

10月18日～24日は行政相談週間

行政相談委員(表3)は、行政と住民のパイプ役として、総務大臣から委嘱された民間の有識者です。相談内容=年金、保険、道路など、国の行政全般に関する意見や苦情、要望

◆特設相談
 日時=10月19日(火)・20日(水)、午後1時～4時 場所=区役所1階区民ロビー 申込=不要 ※当日直接会場へ

◆定例相談(予約制)
 日時=毎月第3金曜日、午後1時～4時 申込=電話 場・申先=区民の声相談課相談係

—いずれも—
 問先=相談係 ☎3880-5359

表3 行政相談委員一覧

| 氏名・住所 | 電話番号 |
|----------------|-----------|
| 嶋村喜有(保木間四丁目) | 3883-8216 |
| 榎本道子(西新井本町二丁目) | 3890-1034 |
| 滝田治夫(西伊興四丁目) | 3899-5923 |
| 中村富美子(保木間二丁目) | 3884-0425 |
| 川島高明(千住旭町) | 3888-1327 |
| 信川京子(西新井栄町三丁目) | 3887-2041 |
| 川村育三(千住緑町三丁目) | 3882-2465 |
| 江川せつ子(椿一丁目) | 3897-0296 |
| 坂本力也(千住曙町) | 3870-7116 |

◆自衛隊ヘリが観閲式および訓練のため編隊で足立区上空を通過します 日程=10月13日～24日(不定期) ※観閲式、飛行訓練など、くわしくは防衛省陸上自衛隊のホームページ(<http://www.mod.go.jp/gsd/>)をご覧ください。 問先=区・危機管理係 ☎3880-5838

タートルマラソン全国大会兼 バリアフリータートルマラソン 大会を応援しよう

日時=10月17日(日)、午前8時30分~午後2時
 場所=荒川河川敷虹の広場など 内容=>
 午前8時45分...千葉真子氏トークショー >
 午前10時30分...ハーフマラソンスタートなど
 (千葉真子氏がゲストランナーとして参加)
 申込=不要 ※当日直接会場へ。マラソン参加者の募集は既に終了

◆大会会場近隣にお住まいの皆さんへ

大会当日は、道路の混雑などで、ご迷惑をお掛けしますが、ご理解とご協力をお願いします。

問先=スポーツ振興課施設管理係
 ☎3880-5989

**あだちブラズバンド
フェスティバル**
 日時=10月24日(日)、午前10時
 30分~午後5時30分 場所=西
 新井文化ホール(ギヤラク
 シティ内) 内容=区内小・
 中学生・高校生、社会人楽団
 の全24団体による吹奏楽の祭
 典 ※演奏曲のうち「ミック
 ーマウスマーチ」と「士官候
 補生」は客席から自由に参加
 可 申込=不要 ※当日直接
 会場へ 問先=文化支援係
 ☎(3880) 5986

**あだち地域デビュー大学講
座「定年後のライフスタイ
ルと地域デビューの方法」**
 日時=10月31日(日)、午後2時
 ~4時30分 場所=生涯学習
 センター 対象=区内在住の
 団塊・シニア世代の方 内容
 =定年後の生き方/地域で活
 躍する方法 講師=松本すみ
 子氏(シニアライフアドバイザー)
 (シニアライフレイアウト
 ザー) 定員=50人(10月12
 日から先着順) 申込=電
 話・ファクス・Eメールで住
 所、氏名(フリガナ)、年
 齢、電話・ファクス番号、E
 メールアドレス、「地域デビ

**公園シンポジウム「あなた
の描く公園は何色ですか」**
 日時=10月24日(日)、午後1時
 15分~4時 場所=生涯学習
 センター講堂(学びピア21
 内) 内容=公園利用者によ
 る活動報告/参加型パネルデ
 イスカッションなど 進行役
 =須磨佳津氏(元NHKア
 ナウンサー) 定員=180人
 (先着順) 申込=不要 ※
 当日直接会場へ 問先=公共
 緑化担当
 ☎(3880) 5423

**クリーンあらか「荒川ク
リーンエイド2010」**
 日時=10月31日(日)、午前8時
 30分~10時 ※荒天中止 場
 所=荒川左岸(北側) 河川敷
 (常磐線鉄橋より千住新橋間)
 内容=荒川をより深く知り、
 水辺環境を考えるための、河
 川敷でのごみ調査・ごみ拾
 い、水質調査 申込=電話
 申・問先=荒川利用係
 ☎(3880) 5898



芸術の秋は藝大へ

◆藝大ミュージックフェスタオープ ニングコンサート「藝大&小松亮太 スペシャルナイト in 千住」

日時=11月4日(日)、午後7時~9時
 場所=天空劇場(東京芸術センタ
 -21階) 対象=区内在住・在勤・
 在学の小学生以上の方 ※中学生
 以下は保護者同伴 内容=千住出
 身バンドネオン奏者の小松亮太氏
 と東京芸術大学出身のアーティスト
 との共演など 定員=370人(抽
 選) 申込=往復ハガキに住所、
 氏名、参加人数(4人まで)、電話番
 号、「11月4日オープニングコンサ
 ート」を明記し郵送 期限=10月22日
 (金)必着

◆藝大ミュージックフェスタ

日程=11月6日(土)・7日(日) 時間等
 =表4 ※くわしくは東京芸術大学
 アートリエゾンセンターホームペ
 ージをご覧ください。

◆子どものためのアート教室「作っ てみよう、光のイルミネーション」

日時=11月13日・20日・27日、午前9

表4 藝大ミュージックフェスタ時間等

| 内容 | 日時 | 対象 | 定員 | 申込 |
|--------------------------------|--|-------------------|-------------|--|
| オンド・マルトノ 音 のファンタジー | 6(土)、午後1時~2時 | 小学生以上の方 | 150人 | |
| 宮沢賢治の世界 朗 読と音楽でつづる物 語 | 6(土)、午後2時30分 ~3時30分/7(日)、 午前11時30分~午 後0時30分 | 3歳以上の方 | 120人 | ▷ ホームページで の事前予約(先 着順)60人まで。10 月8日(金)、正午 開始) |
| 和の響き 箏・尺八・ 三味線の音楽 | 6(土)、午後4時~5時 | 小学生以上の方 | 150人 | ▷ 当日直接会場 で配布する整理券 を入手(6日は正 午、7日は午前 11時から配布開 始) |
| 打楽器アンサンブル 音 楽で巡る世界一周の旅 | 7(日)、午後1時~2時 | 3歳以上の方 | 100人 | |
| 金管五重奏 | 7(日)、午後2時30分 ~3時30分 | | 120人 | |
| 弦楽とピアノのアン サンブル | 7(日)、午後4時~5時 | | 150人 | |
| 邦楽体験ワークショ ップ「親子で体験! 和楽器」 | 6(土)、午後1時~3時 | 小学生以上の方 | 30人 (抽選) | 往復ハガキに代表者 の住所、電話番号、参 加者全員の氏名、年 齢、参加人数(5人 まで)、「邦楽体験」を 明記し郵送 期限= 10月27日(水)必着 |
| おとあそび♪親子音 楽ルーム | 6(土)、午後1時~4時30分 /7(日)、正午~午後4時 | 親子(子どもは 何歳でも可) | なし | 不要 ※当日直接 会場へ |
| アニメーションのた めの小さな映画館 | 両日 常時上映 | - | - | - |

※藝大ミュージックフェスタの場所は東京芸術大学千住キャンパス(千住1-25-1)

申・問先=東京芸術大学アートリ
 エゾンセンター(午前10時30分~
 午後5時) 〒120-0034千住1-
 25-1 ☎050-5525-2744
 FAX 5284-1578
 HP <http://www.geidai.ac.jp/labs/alc/>
 問先=区・文化振興担当
 ☎3880-5730

ユ-大学定年後」を連絡 申
 問先=NPPO活動支援係
 ☎(3880) 5020
 FAX (3880) 5613
 nppo@city.adachi.tokyo.jp

**公園めぐり「癒しの
空間へお連れします」**
 日時=11月7日(日)、午後1時
 ~5時 場所=新田さくら公
 園/江北部緑道公園/諏訪
 木西公園 ※西新井さかえ公
 園集合、西新井大師付近解散
 予定 内容=バラ、十月桜、
 落ち葉が舞う公園をバスで巡
 りながら紹介 定員=30人
 (抽選) ※小学4年生以下
 の方は保護者同伴 申込=電
 話またはファクスで住所、氏
 名、年齢、電話番号、「公園
 めぐり」を連絡 期限=10月
 22日(金)必着 申・問先=観光
 交流協会(観光交流課内)
 ☎(3880) 5853
 FAX (3880) 5603

**読み語りボランティア
アフタールアップ講
座(2日制)**
 日時等=▽11月13日(土):教育
 相談センター▽20日(土):生
 涯学習センター(学びピア21
 内) ※いずれも、午前10時
 ~正午 対象=読み語りボラ
 ンティア活動をしている方な
 ど 内容=子ども向けの読み
 語り活動「おはなし会」を考
 える参加型講座 講師=中村
 順子氏(杏林大学非常勤講
 師) 定員=90人(10月11日
 から先着順) 申込=電話
 申・問先=中央図書館子ども
 読書推進係
 ☎(5813) 3745

**消費者講座「旬の魚の
おろし方・盛り付け方」**
 日時=11月9日(火)、午後1時
 ~3時30分 場所=梅田地域
 学習センター(エル・ソフィ
 ア内) 対象=区内在住・在
 勤・在学で、これまで同講座
 に参加したことがない方 内
 容=魚のおろし方などの調理
 実習 講師=関東水産物商業
 協同組合員・足立市場職員
 定員=32人(抽選) ※保育
 あり(要予約、生後6カ月~
 就学前の子ども、抽選8人)
 費用=400円(運搬費など)
 申込=往復ハガキに住所、氏
 名、電話番号、保育希望の有
 無、「旬の魚講座」を明記し
 郵送 ※ハガキ1枚につき1
 人 期限=10月25日(月)必着
 申・問先=消費者センター
 〒123-0851梅田7-33-1
 ☎(3880) 5385

**消費者通信大学公
開講座「くらしと環
境」(2日制)**
 日時=11月10日(水)・24日(水)、
 午後7時~8時30分 場所=エ
 ル・ソフィア 対象=区内
 在住・在勤・在学の方 内容
 =温暖化問題やごみ問題は、
 なぜ起きたのか/持続可能な
 社会のために 講師=中村正
 子氏(環境ジャーナリスト)
 定員=70人(10月12日から先
 着順) 申込=電話または窓
 口 申・問先=消費者センタ
 ☎(3880) 5385

**ベルモント市市民交
流体験ツアー写真展**
 日時=11月8日~12日、午前
 10時~正午/午後1時~3時
 場所=ベルモント公園 内容
 =「姉妹都市ベルモント市
 民交流体験ツアー」の写真
 や、オーストラリアの古民
 具、交流の歴史を物語る物品
 の展示 ※姉妹都市の紹介や
 世界一美しいと言われるオ
 ーストラリアのまち並みの説明
 あり 申込=不要 ※当日直
 接会場へ 問先=観光交流協
 会(観光交流課内)
 ☎(3880) 5853

上記マークがある申し込みは、8面右上の記入例参照

【郵送申し込み記入例】

切手 120-8510

足立区役所
〇〇係

(〇〇は申し込み係名など)

上記マークがある申し込みは、右の例を参照

区のホームページアドレスは
<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>

凡例

申込…申し込み方法
期限…申込期限
場・申・問先…場所・申込先・問い合わせ先
HP…ホームページアドレス
E…Eメールアドレス
※費用の記載がないものは無料

催し物

催し物は、9面からの続きです

小・中学校連合行事

日時等▽音楽会：12月1日(水)～3日(金)、午前10時開演／午後1時開演 ▽児童画展覧会(図工科)：12月3日(金)～9日(水)、午前10時～午後5時 ▽展覧会(家庭科)：12月11日(土)～17日(金)、午前10時～午後5時(13日は休館) ※展覧会の最終日は正午まで

◆中学校連合行事

日時等▽英語学芸会：10月22日(金)、午前10時～午後4時 ▽音楽会：11月1日(月)・2日(火)、午前10時～午後4時 ▽演劇発表会：11月4日(水)、午前10時～午後6時 / 5日(金)、午前9時～午後5時 ▽展覧会(区展)：11月20日(土)～25日(水)(書写・美術)、11月27日(土)～12月1日(水)(技術・家庭)、午前10時～午後5時 (11月25日・12月1日は午後1時まで) ▽書き初め展：11月25日(土)～12月1日(水)

23年1月21日(金)～1月28日(金)、午前10時～午後5時(最終日は正午まで)

いづれも

場所▽西新井文化ホール・子ども科学館(ギャラクシティ内) 申込不要 ※当日直接会場へ 問先▽学校総務係

☎(3880) 5483

ふれあい計算フェスティバル

日程▽11月21日(日) 時間等▽1時開始 ▽オープン(年齢制限なし)：午後1時開始 ※いづれも、区内在住・在勤・在学の方 場所▽区役所庁舎ホール 内容▽皆で計算問題を解く 申込▽電話・フ

パソコン講座(11月分)

日時等表1 場所あだち

日時等表1 場所あだち

表1 パソコン講座(11月分)日時等

| 講座名 | 日時 | 定員 | 費用 |
|---|--|-----------|---------|
| Word2007応用講座「長文拡張書式から差し込み印刷まで」(2日制) | 1月・2月、午前10時～午後5時 | | 17,100円 |
| PowerPoint2007入門から基礎講座(2日制) | 4月・5月、午前10時～午後5時 | 各15人(先着順) | 12,600円 |
| Excel2007入門から基礎講座「初歩から簡単なデータベースまで」(土曜2日制)・平日昼(3日制)コース | 土曜・6月・13日、午前10時～午後5時 平日昼・17日～19日、午後1時～5時 | | 15,110円 |
| 楽々・簡単ホームページ作成(SEO対策・ASP対応・買い物かご付き無料セミナー) | 6月・10月・20日・24日、午後7時～9時 ※各回同じ内容 | 各30人(先着順) | 無料 |
| Windows Liveホームページ作成・SkyDrive活用講座 | 12月、午後1時～5時 | | 5,000円 |
| 基礎から学ぶ「パソコンハードとWindows OSの仕組み」(昼2日制)・夜(5日制)コース | 昼・15月・16日、午前10時～午後5時 夜・15月～19日、午後6時30分～9時 | | 21,000円 |
| Google活用講座「高度な検索・スケジュールカレンダー公開・ホームページ作成・Gmail」 | 17日、午前10時～午後5時 | 各15人(先着順) | 12,500円 |
| Webクリエイター初級資格取得コース(2日制) | 18日・19日、午前10時～午後4時 | | 21,000円 |
| Excel2007応用講座「データベース活用とマクロ機能まで」(2日制) | 20日・27日、午前10時～午後5時 | | 17,100円 |
| Excel2007MCAS資格取得対策コース(4日制) | 22月～25日、午前10時～午後5時 | | 25,000円 |
| VBAベシク資格取得対策コース(3日制) | 26日・29日・30日、午前10時～午後5時 | | 31,500円 |
| 知ると便利な会計ソフト「弥生会計」無料セミナー | 29日、午後7時～9時 | 30人(先着順) | 無料 |

※いづれも、先着順は10月12日から受付開始。費用はテキスト代など

産業センターIT支援室

産業センターIT支援室 申込電話またはホームページ 申・問先▽ランディック(株) IT事業部(区協働事業者) ☎(6802) 7829

日本語を母語としない児童向けの日本語ボランティア支援講座(4日制)

日時▽11月20日・27日、12月4日・11日、いづれも土曜日、午後2時～4時 場所▽教育相談センター 対象▽受講後、区内の日本語ボランティアとして活動できる方 内容▽日本語支援が必要な小・中学生に日本語や日本の生活習慣を教えるボランティアの養成 定員▽40人(選考) 申込▽住所、氏名、電話番号を記載した作文「日本語を母

心の東京革命「親子の絆コンサート2010」

日時▽12月4日(土)、午後1時～3時 場所▽西新井文化ホール(ギャラクシティ内) 対象▽妊娠・育児中の方など 内容▽講演「乳幼児教育の大切さ」/ピアノコンサートなど 定員▽900人(抽選) ※保育あり(要予約、就学前の子ども、抽選20人) 申込▽往復ハガキに代表者住所、氏名(フリガナ)、年齢、電話番号、開催日、参加人数を明記し、郵送 ※保育希望の場合は子どもの氏名(フリガナ)・年齢も明記 期限▽10

区民企画講座「仕事も・家庭も・やりたいことも」

日時▽11月6日(土)、午後1時30分～3時30分 場所▽エルソフィア 内容▽互いに尊重し合う夫婦をめざすコツ、ワーク・ライフ・バランスとは 講師▽高安千穂氏(株ワーク・ライフバランスアドバイザー) 申込▽住所、氏名、電話番号、開催日、参加人数を明記し、郵送 ※保育希望の場合は子どもの氏名(フリガナ)・年齢も明記 期限▽10

千住まち歩き「千住浮世絵めぐりと和菓子づくり」

日時=11月14日(日)、午前9時～午後1時 内容=江戸時代の千住地域の浮世絵めぐりと和菓子づくり体験 定員=30人(抽選) 費用=300円(材料費) 申込=電話またはファクスで住所、氏名、電話番号、「千住まち歩き」を連絡 期限=10月21日(水)必着 申先=NPO法人千住文化普及会 ☎・FAX 3888-2343 問先=区・観光交流協会(観光交流課内) ☎3880-5853

場所▽梅田地域学習センター(エル・ソフィア内) 内容▽パートナーが互いを尊重しながらコミュニケーションを図る方法、言葉の暴力を考える 講師▽福田由紀子氏(カウンセラー) いづれも

対象▽区内在住・在勤・在学の方 定員▽30人(10月12日から先着順) ※保育あり(要予約、生後6カ月～就学前の子ども、先着15人) 申込▽住所、氏名(フリガナ)、年齢、電話番号、ファクス番号、保育希望の有無(希望の場合は子どもの氏名、年齢)、希望講座名を連絡 申・問先▽男女参画プラザ ☎(3880) 5222

日時▽11月27日(土)、午後2時～4時 場所▽エル・ソフィア 内容▽効率よく仕事を進め、プライベートも充実させる生き方 講師▽吉川美樹氏(株式会社ログハウスコスメ通販部長) いづれも

対象▽区内在住・在勤・在学の女性 定員▽各30人(10月12日から先着順) ※保育あり(要予約、生後6カ月～就学前の子ども、先着15人) 申込▽住所、氏名(フリガナ)、年齢、電話番号、ファクス番号、保育希望の有無(希望の場合は子どもの氏名、年齢)、「しごと術」を連絡 ※1回だけの受講も可(申し込み時に希望日を連絡) 申・問先▽男女参画プラザ ☎(3880) 5222

日時▽11月17日(水)、午後7時～9時 場所▽シアター1010(千住ミルディスI番館内) 内容▽手帳を活用

講座「達人に学ぶ! しごと術」(2日制)

日時▽11月17日(水)、午後7時～9時 場所▽シアター1010(千住ミルディスI番館内) 内容▽手帳を活用

講座「達人に学ぶ! しごと術」(2日制)

日時▽11月17日(水)、午後7時～9時 場所▽シアター1010(千住ミルディスI番館内) 内容▽手帳を活用

親子の絆コンサート2010

日時▽12月4日(土)、午後1時～3時 場所▽西新井文化ホール(ギャラクシティ内) 対象▽妊娠・育児中の方など 内容▽講演「乳幼児教育の大切さ」/ピアノコンサートなど 定員▽900人(抽選) ※保育あり(要予約、就学前の子ども、抽選20人) 申込▽往復ハガキに代表者住所、氏名(フリガナ)、年齢、電話番号、開催日、参加人数を明記し、郵送 ※保育希望の場合は子どもの氏名(フリガナ)・年齢も明記 期限▽10

区民企画講座「仕事も・家庭も・やりたいことも」

日時▽11月6日(土)、午後1時30分～3時30分 場所▽エルソフィア 内容▽互いに尊重し合う夫婦をめざすコツ、ワーク・ライフ・バランスとは 講師▽高安千穂氏(株ワーク・ライフバランスアドバイザー) 申込▽住所、氏名、電話番号、開催日、参加人数を明記し、郵送 ※保育希望の場合は子どもの氏名(フリガナ)・年齢も明記 期限▽10

夫婦力を高める「コミュニケーション講座」

日時▽11月17日(水)、午後7時～9時 場所▽シアター1010(千住ミルディスI番館内) 内容▽手帳を活用

講座「達人に学ぶ! しごと術」(2日制)

日時▽11月17日(水)、午後7時～9時 場所▽シアター1010(千住ミルディスI番館内) 内容▽手帳を活用

あだち自然の遊び場

(10月・11月の催し)

イチオシ!

都市農業公園「秋の収穫祭」

日時=10月24日(日)、午前9時~午後5時 内容=>体験... 園内の畑での無農薬野菜の収穫/ハンカチの草木染め/木の実の工作/伝承遊び/ジャイアントカボチャの重さ当て >無料配布...苗木/樹木チップ堆肥(緑の募金をした方限定)/麦茶/野生ぶどうジュース >販売...農産物/パン/クッキー/ハーブティー ※ほかにも様々なイベントあり。イベントによっては有料または定員あり(先着順) 申込=不要 ※当日直接会場へ 場・問先=都市農業公園 ☎3853-4114



収穫(上)、販売(下)など、内容てんこ盛りの1日をぜひお楽しみに

都市農業公園の催し

出張園芸講座「秋植えの球根と宿根草の株分け」

日時=11月7日(日)、午後1時30分~3時 場所=生涯学習センター 対象=区内在住・在勤・在学の方 内容=秋から冬にかけて行うガーデニング作業全般/これからの季節に植え付ける球根の紹介と管理方法/宿根草の株分け、冬越しの準備の紹介 定員=25人(抽選) 費用=1人500円 申込=往復ハガキまたはEメール(携帯メール不可)で希望者全員の住所、氏名(フリガナ)、年齢、電話番号、「出張園芸講座」を連絡 ※1通で2人まで 期限=10月22日(金)必着 申・問先=都市農業公園 〒123-0864 鹿浜2-44-1 ☎3853-4114

自然環境館の催し

作物のタネで作ってみよう

日時=10月17日(日)、午後1時30分~2時30分 場所=自然環境館 内容=種の勉強/野菜や果物の種を使った工作 定員=20人(先着順) ※就学前の子どもは保護者同伴 申込=不要 ※当日直接会場へ

落ち葉教室(焼き芋付き)

日時=11月21日(日)、午前10時~午後3時 場所=都市農業公園 内容=落ち葉で自然を体験し、焼き芋を作って食べる 定員=30人(抽選) ※小学3年生以下の子どもは保護者同伴 費用=1人200円 申込=往復ハガキまたはEメール(携帯メール不可)で希望者全員の住所、氏名(フリガナ)、年齢、電話番号、「落ち葉教室」を連絡 ※1通で4人まで 期限=

11月4日(木)必着 申・問先=自然環境館(都市農業公園内、水曜日休館) 〒123-0864 鹿浜2-44-1 ☎3853-8010

✉webmaster@kankyo-kan.or.jp

桑袋ビオトープ公園の催し

野原の虫をさがせ

日時=10月17日(日)、午後2時~3時 内容=園内の草地に生息する虫を探して観察する

土の中のマイクロモンスターをさがせ

日時=10月31日(日)、午後2時~3時 内容=土の中にすむ生き物を探して観察する

—いずれも— 定員=20人(先着順) 申込=不要 ※当日直接会場へ 場・問先=あやせ川清流館(桑袋ビオトープ公園内、月曜日休館) ☎3884-1021

生物園の催し

ダイバーとツーショット

日時=毎週日曜日、午後2時~3時 内容=大水槽に潜って清掃するダイバーと、記念撮影 申込=不要 ※当日直接会場へ

生きものガイド

日時=毎週土曜日、午後1時30分~2時 ※第3土曜日を除く。午前9時30分から受付開始 内容=解説員による生物園の見どころ紹介 定員=15人(先着順) ※就学前の子どもは保護者同伴 申込=不要 ※当日直接会場へ

ミツバチからの贈り物「蜜蝋キャンドルづくり」

日時=11月3日(祝)、午前10時~正午 対象=高校生以上の方 内容=ミツバチの巣でクリスマス

スキャンドルを作る 定員=30人(抽選) 費用=300円(材料費) 申込=往復ハガキに、希望者全員の住所、氏名(フリガナ)、年齢(学年)、電話番号、「キャンドルづくり」を明記し郵送(返信面にもあて名を記入) 期限=10月20日(日)必着

生物園オリジナルグッズ新発売

ミツバチのイベントに合わせ、「みつろうキャンドルクラフトキット」(500円)を販売します。 —いずれも—

※別途入園料が必要 場・申・問先=生物園 〒121-0064 保木間2-17-1 ☎3884-5577

荒川ビジターセンターの催し

あらかわ自然クラフト 草花のタネでストラップづくり

日時=10月31日(日)、午後1時30分~3時 場所=荒川ビジターセンター、荒川河川敷 ※荒川ビジターセンター集合(午後1時受付開始) 内容=河川敷の草花の種でストラップを作る 定員=30人(先着順)

川あるきの日

日時=11月7日(日)、午前10時~正午 場所=荒川北岸東武線鉄橋~堀切橋 ※東武線鉄橋北側(小菅側)の橋の下集合 内容=河川敷の草花や昆虫、野鳥などを観察しながら歩く 持ち物=帽子/水筒 ※動きやすい服装。雨天時は雨具 定員=20人(先着順)

—いずれも— ※就学前の子どもは保護者同伴 申込=不要 ※当日直接会場へ 問先=荒川ビジターセンター ☎5813-3753

この下は広告スペースです。内容については各広告主にお問い合わせください。広告掲載のお問い合わせは、報道広報課へ ☎3880-5815

快適な暮らしをサポートする
オフィスビル・マンション・一戸建住宅の
クリーニングサービス

- ☆ 建物の日常・部分・定期清掃
- ☆ 新築・中古・リフォーム後の清掃
- ☆ 入・退居時の不要品の片付け&清掃
- ☆ お部屋の片付け(退院・在宅療養準備等)
- ☆ 風呂・台所・エアコン等の清掃
- ☆ お庭の手入れ等
- ☆ 建物全般の総合クリーニング

その他、お住いに関する事何でもご相談下さい

クリーンスタッフ(パートさん)募集中! お電話ください
ハウスクリーニング技士が丁寧に指導いたします。

総合ビルメンテナンス業・東京都清掃業登録
(社)全国ハウスクリーニング協会加盟店
株式会社 東都企画 03-5813-3275
東京都足立区柳原1-1-5 070-6994-9190

「足立区国民健康保険」に加入している
40歳から74歳までの皆さま!

区外の病院で定期的に検査
している方も、特定健診(無
料)をぜひ受けてください!

◆昨年度は、国保加入者の約6割
8万6千人が特定健診を受診
していません。

◆1年に1度の健診機会です。
必ず受診しましょう!

受診券を紛失した場合、有効期限内
であれば再発行できます!

メタボ先生

社団法人 足立区医師会
〒121-0011 足立区中央本町 3-4-4
TEL: 03-3840-2111 (9:00~17:00)

難解な雨漏りをズバツと解決
雨漏り検査!
漏水検査工法特許第1964971号でピンポイント解明
修繕費の無駄はカット
壁、天井のしみを見つけたらまず、ご一報下さい!!
tel 03-5875-6633
見積り無料 信頼と実績の
株式会社サーベイ
〒124-0006
検査・修繕 東京都葛飾区堀切 2-60-9

駅前放置自転車クリーンキャンペーン 日時=>北千住駅...10月22日(金) >西新井駅...10月26日(火) >綾瀬駅...10月27日(水) >竹ノ塚駅...
10月29日(金) ※いずれも時間は午前10時~11時 内容=チラシの配布/放置自転車禁止の呼び掛け 問先=自転車係 ☎3880-5914

21年度 普通会計決算の公表

(※1)

21年度の普通会計決算がまとまりました。実質収支は94億円の黒字となり、適正な水準を維持しています(表1)。 ※21年度決算は、現在第3回足立区議会定例会で審議中です。記事中の金額などは、表示単位未満を端数調整していないため、加減乗除した金額は一致しない場合があります。

表1 普通会計決算総括表 (増減率を除き、単位は億円)

| 区分 | 21年度 | 20年度 | 差引増減 | 増減率 |
|--------------|-------|-------|------|--------|
| 歳入総額 | 2,470 | 2,387 | 83 | 3.5% |
| 歳出総額 | 2,375 | 2,208 | 167 | 7.6% |
| 差引額 | 95 | 179 | -84 | -46.9% |
| 翌年度に繰り越すべき財源 | 1 | 96 | -95 | -99.0% |
| 実質収支 | 94 | 83 | 11 | 13.3% |

くわしくは、区のホームページ(<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>)をご覧ください。 問い合わせ先=財政担当 ☎3880-5814

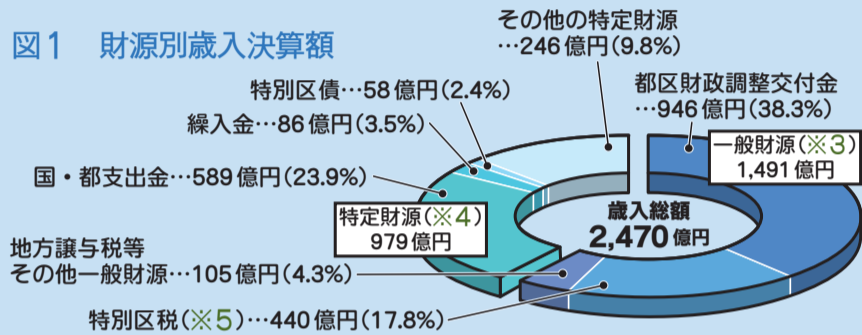
歳入

総額2,470億円

収入は都区財政調整交付金に依存

最も多いのが都区財政調整交付金(※2)の946億円で、区の歳入全体の38.3%を占めています。これは、東京23区内で最も高い金額となっています。(図1)

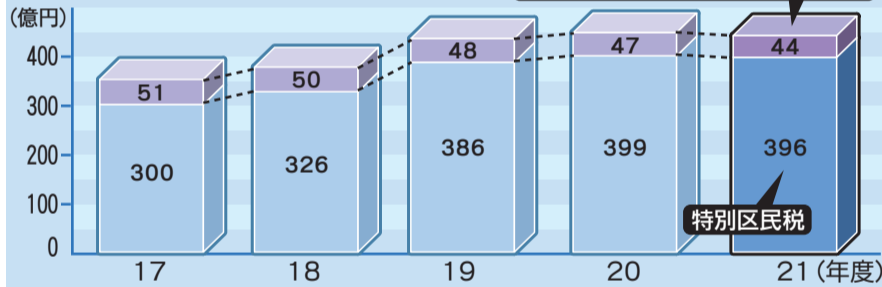
図1 財源別歳入決算額



特別区税収入が減少

特別区民税およびその他(軽自動車税+特別区たばこ税)共に3億円ずつ減少し、全体では6億円の減収でした。(図2)

図2 特別区税の推移 (単位は億円)



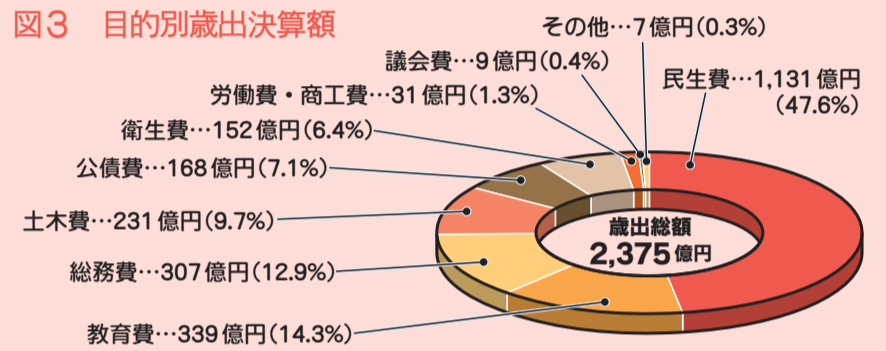
歳出

総額2,375億円

支出の約50%が民生費

民生費(※6)が前年度比で3.3%減少しましたが、依然として歳出総額の約50%を占めています。(図3)

図3 目的別歳出決算額



区債は減額、預貯金(積立金)は増額

積立金を49億円増やし、将来の行政需要や財政状況の変化に備えています。特別区債は90億円、債務負担行為(※7)は14億円減りました。(表2)

表2 将来にわたる実質的な財政負担 (増減率を除き、単位は億円)

| 区分 | 21年度 | 20年度 | 増減額 | 増減率 |
|-----------------------|-------|------|------|--------|
| 特別区債現在高(A) | 823 | 913 | -90 | -9.9% |
| 債務負担行為(翌年度以降支出予定額)(B) | 419 | 433 | -14 | -3.2% |
| 積立金現在高(C) | 1,041 | 992 | 49 | 4.9% |
| 将来にわたる実質的な財政負担(A+B-C) | 201 | 354 | -153 | -43.2% |

用語解説

※1 普通会計決算…地方公共団体の財政状況の把握や分析に使うため、国が決める基準で、全国統一的に適用される統計上・観念上の会計区分

※2 都区財政調整交付金…都が課税する固定資産税などから、区に交付されるお金
※3 一般財源…使い道が特定されていない資金
※4 特定財源…使い道が決められている資金
※5 特別区税…特別区民税(個人)、軽自動車税、特別区たばこ税のこと

※6 民生費…高齢者・児童福祉、生活保護などの経費
※7 債務負担行為…1つの事業や事務が単年度で終わらずに、次年度以降にも経費の支出(=債務)を約束する契約を結ぶ行為

この下は広告スペースです。内容については各広告主にお問い合わせください。広告掲載のお問い合わせは、報道広報課へ ☎3880-5815

初心者対象 手結びのきもの着付教室

10月生 11月生 **2ヵ月全8回 受講料 無料**

【主催】**彩きもの学院**

◆カリキュラム◆
ゆかたの着方と半幅帯、普段着の着方、名古屋帯のお太鼓結び、フォーマルの着方、袋帯の二重太鼓結び(全て手結びで行います。)
※着物・長襦袢・帯の貸し出し有り (全8回3,500円)

◆開講要項◆
期 間/週1回の2ヶ月
定 員/各時間20名 応募者には開講日の1週間前位に受講券を送付します。
受講料/無料 但し教材費として期間中5,900円(税込)必要

| 校 | 10月生 | 11月生 | 時間 | 会 場 |
|----|----------|----------|----|-----------|
| 池袋 | 金曜 10/15 | 木曜 11/11 | A | 池袋駅西口徒歩4分 |
| 松戸 | 木曜 10/14 | 火曜 11/9 | B | 松戸駅西口徒歩2分 |
| 川口 | 木曜 10/14 | 水曜 11/10 | C | 川口駅西口徒歩2分 |

時間: A10:00~12:00 B13:30~15:30 C18:30~20:30

お申し込みはフリーダイヤル ☎0120-073005
www.saikimonogakuin.co.jp

DVD ダビングサービス

大切な思い出も色あせない

音楽 CDにダビング

■DVDにダビング! (ディスク代金)

| マスターテープ | 60分 | 120分 |
|-----------|-------|-------|
| VHS-S-VHS | 1680円 | 2310円 |
| VHS-C | | |
| DVC-HIS | | |
| DVD-R-RW | 1890円 | 2520円 |
| CD-R-RW | | |
| メモリーカード | | |

◆ダビング内容料金説明◆
・上記マスターテープ以外、または劣化、不良品等がある場合は、全てお手持の素材より料金を変動させていただきます。
・30分以内 - 1050円 ※VHSは840円
・以降10分毎 - 1050円×(0分+10)
・DVDディスク - 525円

◆その他の追加料金◆
当社でご利用出来ます。

*詳しくは、当店までお問い合わせ下さいませようお願いします。

写真のことならすべておまかせ下さい!!

株式会社 **カメラのタカギ**

●本部 足立区南花畑2-32-3 TEL03-5686-1134
URL: <http://www.kameranotakagi.com>
●竹の塚東口店 ●谷塚東口店 ●南花畑店(中古カメラ販売・買取)

足立区No.1 七五三お祝着 安さ一番 品揃え一番

限定超特価500円
七才全59柄揃
限定超特価1050円
五才全33柄揃
限定超特価600円
三才全61柄揃

七五三50%OFF 半額セール

格調 黒留袖・色留袖・訪問着・袋帯 半額

成人式・卒業式
振袖・袋帯
紋付羽織袴
半額

ライオン看板 <http://www.kimono-hirasawa.jp/>
二階展示室火・木定休 ☎3886-1827
ひらさわ呉服店 関原3-4-5 関原通り交番前

休日 10月24日(日)、午前9時~午後4時
開庁日

転入・転出届、住民票の発行、各種保険料の納付・相談のほか保育園入園申し込みなどの受付を行っています。 ※くわしい業務内容は、区の携帯サイト参照



再生紙を使用しています 311,850